Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken 8460 Marthalen

Budget 2024

Ablieferung an Betriebskommission	22.08.2023
Abnahmebeschluss Betriebskommission	23.08.2023
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	31.08.2023
Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission	21.09.2023
Abnahmebeschluss Gemeinderat Verbandsgemeinde Marthalen	17.10.2023
Abnahmebeschluss Gemeinderat Verbandsgemeinde Benken	23.10.2023
Veröffentlichung	31.12.2023

Seite

Inhaltsverzeichnis

	Bericht, Anträge und Beschlüsse	3
1	Bericht der Betriebskommission	4
2	Anträge und Beschlüsse	5
	Budget	g
3	Finanzierung	n.a.
4	Erfolgsrechnung	10
5	Kostenverteiler Erfolgsrechnung	11
6	Investitionsrechnungen	12
	Budget - Details	13
7	Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	14
8	Erfolgsrechnung	16
9	Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen	n.a.
10	Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	19
11	Investitionsrechnung Finanzvermögen	n.a.
	Anhang zum Budget	21
12	Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens	22
13	Finanzkennzahlen	23

Kontakt

Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen - Benken c/o Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen

Präsident: Matthias Stutz, Marthalen

Rechnungswesen: Markus Kühne Telefon 052 305 44 53

E-Mail <u>finanzen@marthalen.ch</u>

Bericht, Anträge und Beschlüsse

Bericht der Betriebskommission

a. Wirtschaftliche Lage des Zweckverbands und seine mutmassliche Entwicklung

Ausgangslage

Aus der Gemeinsamen Wasserversorgung Marthalen-Benken wurde im Jahr 1990 ein Zweckverband gegründet. Als Grundlage diente dazu ein Vertrag aus dem Jahr 1883, welcher u.a. auch die Aufteilung der Erträge der Quellen regelte (2/3 Marthalen, 1/3 Benken).

Die Wasserversorgung steht auf Benkemer Boden und besteht aus einem ehemaligen Quarzwerkweiher, einer Schluecht mit sechs Quellen A - F, sowie einem Stück Wald.

Im ehemaligen Quarzwerkweiher leben diverse Tierarten. Der Weiher wurde letztmals im 2017 saniert.

Wirtschaftliche Lage und Entwicklung Zweckverband

Der Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken wird durch seine Verbandsgemeinden finanziert.

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten werden gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen.

b. Stand der Aufgabenerfüllung

Mit vorliegendem Budget für das Jahr 2024 kann der Zweckverband seine Aufgaben erfüllen.

c. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Durch den Personalwechsel wird eine neue Lösung für die Wartung und Überwachung der Quelle mit der Gruppenwasserversorgung Kohlfirst (GWK) mittels Leistungsauftrag angestrebt. Der Aufwand für Honorare externer Berater und Unterhalt der Quelle fallen voraussichtlich für 2024 tiefer aus.

Für das Betriebsjahr 2024 sind keine Investitionen geplant.

Antrag der Betriebskommission

Antrag zum Budget			
Die Betriebskommission hat das Budget 2024 des Zweckverband	ds Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken genehmigt. Da	s Budget weist folgende	Eckdaten aus:
Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	$Fr_{\scriptscriptstyle c}$	48'400
	Gesamtertrag	Fr _e	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-48'400
Del Adiwanduberschuss der Endigsrechnung wird gemass Art. 3	4 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt: Gemeinde Benken Gemeinde Marthalen Total	Fr. Fr. Fr.	16'133 32'267 48'400
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Betriebskommission beantragt den Gemeinderäten der Verbandsgemeinden das Budget 2024 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken zu genehmigen.

8460 Marthalen, 2 3. Aug. 2023
Betriebskommission Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

Präsident

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2024 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung in der von der Betriebskommission beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	48'400
	Gesamtertrag	Fr	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-48'400
Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der 2	Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:		
	Gemeinde Benken	Fr	16'133
	Gemeinde Marthalen	Fr₀	32'267
	Total	Fr.	48'400
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeinderäten der Verbandsgemeinden, das Budget 2024 des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken entsprechend dem Antrag der Betriebskommission zu genehmigen.

8463 Benken, 2 September 2023

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

Präsident

Marco Bolli

Sekretär

Francher Jeibacher

Beschluss des Gemeinderats der Verbandsgemeinde Benken

Antrag zum Budget Der Gemeindevorstand der Verbandsgemeinde Benken hat das Budget 2024 des Zweckverbands Gemeinsdame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken entsprechend dem Antrag der Betriebskommission genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus: Gesamtaufwand Fr_{\sim} Erfolgsrechnung 48'400 Gesamtertrag Er. Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-) Fr. -48'400 Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt: Gemeinde Benken Fra 16'133 Gemeinde Marthalen Fr. 32'267 48'400 Total Fr. Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen Ausgaben Verwaltungsvermögen Fr. 0 Einnahmen Verwaltungsvermögen Fr. 0 Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen Fr.

Ausgaben Finanzvermögen

Einnahmen Finanzvermögen

Nettoinvestitionen Finanzvermögen

Ort/Datum: 2 3. Okt. 2023

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Gemeinderat Benken

Gemeindepräsident

Beat Schmid

Gemeindeschreiber

Sandro Stoll

0

0

0

 Fr_2

 Fr_{e}

Fr.

Beschluss des Gemeinderats der Verbandsgemeinde Marthalen

Antrag zum Budget			
Der Gemeindevorstand der Verbandsgemeinde Marthalen hat da Antrag der Betriebskommission genehmigt. Das Budget weist fo	as Budget 2024 des Zweckverbands Gemeinsdame Quellwasserversorgung lgende Eckdaten aus:	Marthalen-Benken ents	prechend dem
Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr _{ic}	48'400
	Gesamtertrag	Fr∝	0
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr _e	-48'400
	Gemeinde Benken Gemeinde Marthalen	Fr.	16'133 32'267
	Total	Fr.	48'400
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr _e	0
J. Landerson	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	0
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr	0

Einnahmen Finanzvermögen

Nettoinvestitionen Finanzvermögen

Ort/Datum: Markalen, 17.10.2

Gemeinderat Marthalen

Gemeindepräsident/

Gemeindeschreiber

Roger Fankhauser

0

0

Fr.

Fr_e

Budget

Ge	stufter Erfolgsausweis		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand		700	700	510.20
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		20'300	60'800	6'045.55
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		24'400	24'400	24'384.00
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds		0	0	0.00
36	Transferaufwand		2'000	2'000	500.00
37	Durchlaufende Beiträge		0	0	0.00
٠.	Total Betrieblicher Aufwand		47'400	87'900	31'439.75
40	Fiskalertrag		0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen		0	0	0.00
42	Entgelte		0	0	0.00
43	Übrige Erträge		0	0	0.00
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds		0	0	0.00
46	Transferertrag		0	0	0.00
47	Durchlaufende Beiträge		0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag		0	0	0.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-47'400	-87'900	-31'439.75
34	Finanzaufwand		1'000	1'000	1'586.30
44	Finanzertrag		0	0	0.00
	Ergebnis aus Finanzierung		-1'000	-1'000	-1'586.30
	Operatives Ergebnis		-48'400	-88'900	-33'026.05
38	Ausserordentlicher Aufwand		0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-48'400	-88'900	-33'026.05
20	Interna Marrachaungan, Aufward		2	2	0.00
39	Interne Verrechnungen: Aufwand		0	0	0.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag		0	0	0.00
	Total Aufwand		48'400	88'900	33'026.05
	Total Ertrag		0	0	0.00
			0	v	0.00

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Kostenverteiler Erfolgsrechnung

Finanzierung der Betriebskosten

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken werden gemäss Art. 34 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden im Verhältnis 1/3 Gemeinde Benken und 2/3 Gemeinde Marthalen getragen.

Gemeinde	Anteil	Budget 2024	Budget 2023
Gemeinde Benken (1/3) Gemeinde Marthalen (2/3)	33.33% 66.67%	16'133 32'267	19'067 38'133
Total	100%	48'400	57'200

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
50 Sachanlagen	0	0	9'822.65
51 Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54 Darlehen	0	0	0.00
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionsausgaben	0	0	9'822.65
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61 Rückerstattungen	0	0	0.00
62 Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0	0	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
Investitionen im Verwaltungsvermögen			
Total Investitionsausgaben	0	0	9'822.65
Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	0	0	-9'822.65

Budget - Details

Erläute	rungen zur Erfolgsrechnung	Eine Abweichur MA = Mehraufwa	_		CHF 3'000.00 begründet.
Konto	Bereiche	Budget 2023 B	Budget 2022	Abweichung	Begründung
	Interne Zinsen				
	Keine interne Verzinsung				
	Allgemeine Verwaltung				
0	Keine wesentliche Abweichungen				
	Umweltschutz und Raumordnung				
7	Leistungsauftrag mit der Gruppenwasserversorgung Kohl	first (GWK) im Zusan	mmenhang mit d	ler Quelle	
7101 3130.00	Wasserwerk [Gemeindebetrieb] Dienstleistungen Dritter	7'100.00	1'600.00	5'500.00	MA, infolge Personalwechsel wird ein Leistungsauftrag mit der GWK abgeschlossen
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1'100.00	22'100.00	-21'000.00	MiA, für externe Gutachten und externe Beratungen
3142.00	Unterhalt Wasserbau	5'000.00	30'000.00	-25'000.00	MiA, für Unterhalt der Quelle vorgesehen

Erläute	rungen zur Erfolgsrechnung	Eine Abweichung wird ab einem Betrag von CHF 3'000.00 begründet. MA = Mehraufwand, MiA= Minderaufwand			CHF 3'000.00 begründet.
Konto	Bereiche	Budget 2023	Budget 2022	Abweichung	Begründung
9	Finanzen und Steuern Abrechnung mit den Verbandsgemeinden				
9998 4612.00	Abschluss Zweckverband Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden	-48'400.00	-88'900.00	40'500.00	Tieferer Aufwandüberschuss gegenüber dem Vorjahr zu Lasten der Verbandsgemeinden

∐ aı	ıptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2024		Budget 2023	R	echnung 2022
пач	iptaulyabelibereiche (Fullktionale Gliederung)	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	2'100	2'100	2'100	2'100	1'571.60	1'571.60
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis						
2	Bildung Nettoergebnis						
3	Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis						
4	Gesundheit Nettoergebnis						
5	Soziale Sicherheit Nettoergebnis						
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis						
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	45'300	45'300	85'800	85'800	30'516.95	30'516.95
8	Volkswirtschaft Nettoergebnis						
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	1'000	1'000	1'000	1'000	937.50	937.50
	Total Aufwand / Ertrag	48'400		88'900		33'026.05	
	Aufwandüberschuss		48'400		88'900		33'026.05
	Total	48'400	48'400	88'900	88'900	33'026.05	33'026.05

Rechnung 202		Budget 2023		3udget 2024		onten nach Funktionen	Einzelk
Ertra	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand		
33'026.0	33'026.05	88'900	88'900	48'400	48'400	Erfolgsrechnung	
41=4.0	1'571.60	21422	2'100	21422	2'100	ALLGEMEINE VERWALTUNG	0
1'571.6		2'100		2'100		Nettoergebnis	
	1'571.60		2'100		2'100	Legislative und Exekutive	01
1'571.6		2'100		2'100		Nettoergebnis	
	1'571.60		2'100		2'100	Legislative	0110
1'571.6		2'100		2'100		Nettoergebnis	
	400.00		400		400	Dienstleistungen Dritter	3130.00
	1'171.60		1'700		1'700	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	3132.00
	30'516.95		85'800		45'300	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	7
30'516.9		85'800		45'300		Nettoergebnis	
	30'516.95		85'800		45'300	Wasserversorgung	71
30'516.9		85'800		45'300		Nettoergebnis	
	30'516.95		85'800		45'300	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	7101
30'516.9		85'800		45'300		Nettoergebnis	
	510.20		700		700	Übriger Personalaufwand	3099.00
	712.20		1'600		7'100	Dienstleistungen Dritter	3130.00
	734.15		22'100		1'100	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	3132.00
	693.50		700		700	Sachversicherungsprämien	3134.00
			30'000		5'000	Unterhalt Wasserbau	3142.00
	2'334.10		4'300		4'300	Unterhalt übrige Tiefbauten	3143.00
	24'384.00		24'400		24'400	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	3300.30
	648.80					Anschaffungen Mobilien	3431.20
	500.00		2'000		2'000	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	3612.00

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2024			Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	1'000 47'400	48'400	1'000 87'900	88'900	937.50 32'088.55	33'026.05	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung Nettoergebnis	1'000	1'000	1'000	1'000	937.50	937.50	
9610	Zinsen	1'000		1'000		937.50		
3401.00	Nettoergebnis Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	1'000	1'000	1'000	1'000	937.50	937.50	
99	Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis	48'400	48'400	88'900	88'900	33'026.05	33'026.05	
9998	Abschluss Zweckverband Nettoergebnis	48'400	48'400	88'900	88'900	33'026.05	33'026.05	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden	40 400	48'400	33 300	88'900	33 020.03	33'026.05	

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ham	ptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2024		Budget 2023	R	echnung 2022
пач	ptautyabelibereiche (Funktionale Ghederung)	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis						
I	Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis						
	Bildung Nettoergebnis						
i	Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis						
	Gesundheit Nettoergebnis						
	Soziale Sicherheit Nettoergebnis						
	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis						
	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis					9'822.65	9'822.65
;	Volkswirtschaft Nettoergebnis						
	Total Ausgaben / Einnahmen					9'822.65	
	Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	0	0	0	0	0.00	9'822.65
	Total	0	0	0	0	9'822.65	9'822.65

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach F	unktionen	Ausgaben	Budget 2024 Einnahmen	Ausgaben	Budget 2023 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2022 Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoergebnis					9'822.65	9'822.65
71	Wasserversorgung Nettoergebnis					9'822.65	9'822.65
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]					9'822.65	01000.05
7101.5030.00	Nettoergebnis Sanierung Schluecht A					9'822.65	9'822.65
9	FINANZEN Nettoergebnis					9'822.65	9'822.65
99	Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis					9'822.65	9'822.65
9999	Abschluss					21222.27	9'822.65
9999.6900.00	Nettoergebnis Aktivierte Ausgaben					9'822.65	9'822.65
	O Abo (4 CO) Die verskalvättige Devilligene et der Ctimerake						

^{*} Sperrvermerk gemäss § 99 Abs. 4 GG: Die rechtskräftige Bewilligung der Stimmberechtigten steht noch aus.

Anhang zum Budget

Anhang

Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

Funktion / Sachgrp	Aufgabenbereich	Budget	Budget	Rechnung
		2024	2023	2022
		24'400	24'400	24'384.00
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	24'400	24'400	24'384.00
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	24'400	24'400	24'384.00

Anhang

Finanzkennzahlen

	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022		
Selbstfinanzierungsgrad	n.a.	n.a.	248%	> 100 % 80 - 100 %	ideal gut bis vertretbar
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.					problematisch ungenügend
Zinsbelastungsanteil	2%	1%	3%	0 - 4 %	-
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.					genügend schlecht